

La nuova mangiatoia per acquari Eden 901 è stata sviluppata con un innovativo sistema di protezione del mangime dall'umidità generata dall'acquario. Il contenitore del mangime è infatti totalmente sigillato all'interno della mangiatoia e, tramite un movimento di roto-traslazione, esce da questa, dispensa e torna a riposo. La quantità di cibo può essere regolata a piacere con estrema precisione. La programmazione delle dosate giornaliere è facilmente impostabile tramite tastiera e display LCD. Ogni giorno sarà possibile ottenere fino a 4 pasti con un massimo di 3 somministrazioni ciascuno per un totale di 12 dosi nel caso di acquari molto popolati e di notevoli dimensioni. Funzionante a batterie è disponibile anche con trasformatore opzionale e staffa di aggancio alla cornice dell'acquario da 10 a 50 mm.

Der neue Futtermat für Aquarien Eden 901 zeichnet sich durch sein innovatives System aus, mit dem das Futter vor der Feuchtigkeit geschützt wird, die sich im Aquarium bildet. Der Futterbehälter ist hermetisch dicht im Futtermat positioniert. Für die Fütterung wird der Futterbehälter mit einer Drehbewegung aus dem Automaten geschoben, das Futter wird ausgegeben und anschließend kehrt der Futterbehälter in Ruhestellung zurück. Die Futtermenge kann mit hoher Genauigkeit beliebig dosiert werden. Die Programmierung der täglichen Futtermenge erfolgt praktisch und einfach über eine Tastatur mit LCD-Display. Jeden Tag können bis zu 4 Fütterungen mit maximal 3 Dosierungen pro Fütterung programmiert werden, also insgesamt 12 Futterausgaben, was bei sehr großen und fischreichen Aquarien ausgesprochen praktisch ist. Der Futtermat ist batteriebetrieben. Als Zubehör erhältlich sind ein Trafo und eine Halterung, die am Rand vom Aquarium eingehängt werden kann (Stärke 10 bis 50 mm).

The new Eden 901 fish feeder for aquariums was developed with an innovative system that protects the feed from moisture coming from the aquarium. The feed container in fact is sealed inside the fish feeder, and rotates out of the same with a roto-traversing movement to dispense feed before returning to the rest position. The amount of food dispensed can be adjusted with great accuracy. The day dosage programming is easily set on a keyboard and LCD display. Every day you can set up to 4 meals with max. 3 doses each for a total of 12 doses in large aquariums with a notable number of fish. Running on batteries, there is also an optional transformer and mounting bracket that fits onto a 10 - 50 mm aquarium frame.



fresh water

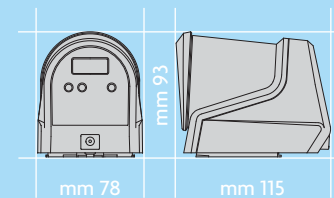


marine water



Product	Battery size	Food capacity		Certification
901	4x1,5 V AA	125 cm ³	7,5 in ³	CE

Product	Code	Q.ty./box	EAN Code	Cable length
901	9033-0000	12	80 23 493 90001 7	-



901

EDEN[®]

La nouvelle distributeur automatique de nourriture Eden 901 a été conçue grâce à un système innovant de protection de la nourriture pour poissons contre l'humidité produite par l'aquarium. En effet, le distributeur de nourriture est parfaitement fermé de façon étanche à l'intérieur de la mangeoire et, grâce à un mouvement de rotation et de déplacement, il sort de celle-ci, distribue le produit et revient dans sa position d'origine. La quantité de nourriture peut être réglée à discrétion et de manière très précise. La programmation des doses quotidiennes peut être configurée aisément par le clavier et l'afficheur LCD. Chaque jour, il est possible de fournir jusqu'à 4 repas (3 distributions max. pour chaque repas), à savoir 12 doses en total en cas d'aquariums très grands et avec un nombre considérable de poissons. La distributeur marche à piles et elle est également disponible avec transformateur en option et étrier de fixation au cadre de l'aquarium de 10 à 50 mm.

El nuevo distribuidor automático de comida para acuarios Eden 901 se ha desarrollado con un sistema innovador que protege la comida contra la humedad generada por el acuario. En efecto, el distribuidor está totalmente sellado en el interior del comedero y, realizando un movimiento de desplazamiento giratorio, sale de él, suministra el alimento y vuelve a la posición de descanso. Se puede ajustar la cantidad de alimento deseada con gran precisión. La programación de las dosis diarias se configura fácilmente mediante el teclado y la pantalla LCD. Se puede obtener hasta 4 comidas al día, con un máximo de 3 administraciones cada una, hasta obtener un total de 12 dosis en caso de disponer de acuarios muy poblados y de gran tamaño. Funciona con pilas y también se puede equipar con un transformador opcional y un soporte para fijarlo al borde del acuario de 10 a 50 mm.

De nieuwe voederautomaat voor Eden 901 aquaria is ontworpen met een innovatief vochtwerend systeem om het voer droog te houden. De voederkamer van het voederautomaat is volledig hermetisch afgesloten; een draaimechanisme zorgt voor de distributie van het voer en keert automatisch terug in de ruststand. De afgegeven dosis kan naar believen en uiterst nauwkeurig worden ingesteld. De dagelijkse porties kunnen eenvoudig worden geprogrammeerd met het toetsenbord en de LCD-display. Elke dag kunnen tot maar liefst tot 4 maaltijden met elkeen maximum 3 porties worden gedistribueerd, met een maximum van 12 porties voor grote en sterk bevolkte aquaria. Werkt op batterijen en is ook verkrijgbaar met optionele transformator en bevestigingsbeugel voor aquariumranden van 10 à 50mm.



fresh water

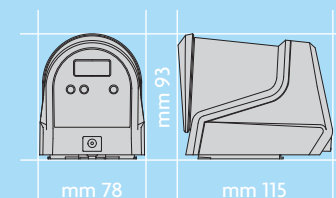


marine water



Product	Battery size	Food capacity		Certification
901	4x1,5 V AA	125 cm ³	7,5 in ³	CE

Product	Code	Q.ty./box	EAN Code	Cable length
901	9033-0000	12	80 23 493 90001 7	-



901

EDEN